

## A2.43 Lavoro da remoto o in ufficio?



- Vocabolario quotidiano per l'ufficio
- Vocabolario del lavoro remoto

<b>Il computer</b>	(Komputer)	<b>Digitale</b>	(Cyfrowy)
<b>Il WiFi</b>	(Wi Fi)	<b>La flessibilità</b>	(Elastyczność)
<b>La connessione</b>	(Połączenie)	<b>La pausa pranzo</b>	(Przerwa na lunch)
<b>La piattaforma</b>	(Platforma)	<b>In presenza</b>	(Na miejscu)
<b>La videochiamata</b>	(Wideorozmowa)	<b>Occupato</b>	(Zajęty)
<b>Lo spazio di coworking</b>	(Przestrzeń coworkingowa)	<b>Connettersi</b>	(Łączyć się)
<b>Lo smartworking</b>	(Praca zdalna)	<b>Lasciare</b>	(Opuścić)
<b>Ibrido</b>	(Hybrydowy)		

## 1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



Molte persone in **smartworking** pensano che a casa si possa lavorare in qualsiasi modo, ma l'outfit è importante. *Secondo me* vestirsi bene aiuta la concentrazione e migliora le **performance**. Anche online la **professionalità** si vede: durante un **meeting** è meglio scegliere vestiti adatti e non alzarsi per andare in cucina. Per un lavoro **ibrido**, anche la sveglia deve essere organizzata bene.

*Wiele osób pracujących **zdalnie** uważa, że w domu można pracować w dowolny sposób, ale strój jest ważny. Moim zdaniem dobre ubranie się pomaga się skupić i poprawia **wydajność**. Także online widać **profesjonalizm** : podczas **spotkania** lepiej wybrać odpowiedni strój i nie wstawać, żeby iść do kuchni. Przy pracy **hybrydowej** także budzik musi być dobrze ustawiony.*

1. Perché è utile vestirsi bene anche quando si lavora da casa?
  - a. Perché aumenta le performance lavorative e la concentrazione.
  - b. Perché così si lavano meno i vestiti.
  - c. Perché è obbligatorio per legge in Italia.
  - d. Perché la webcam non funziona con i maglioni.
2. Qual è un comportamento da evitare durante un meeting online?
  - a. Tenere la webcam accesa.
  - b. Alzarsi per andare in cucina.
  - c. Usare un linguaggio professionale.
  - d. Prepararsi come per andare in ufficio.
3. Come dovrebbe essere la sveglia per un buon lavoratore ibrido?
  - a. Uguale a quella delle vacanze.
  - b. A un orario che permette di prepararsi come per andare in ufficio, senza il tragitto.
  - c. Solo nei giorni in ufficio, mai a casa.
  - d. Molto tardi, per dormire di più.

1-a 2-b 3-b

## 2. Gramatyka: Jak wyrażać opinie: secondo me, per me, ecc...



Nauč się używać prostych form do wyrażania opinii.

1. Używaj "secondo me" lub "per me" + zdanie, aby wyrazić osobiste opinie.
2. Używaj "mi sembra" + przymiotnik, aby wyrazić ocenę.
3. Używaj "mi sembra" + grupa nominalna, aby opisać sytuacje lub osoby.

<b>Struttura</b> (Struktura)	<b>Esempio</b> (Przykład)
Secondo me... (Moim zdaniem...)	<b>Secondo me</b> il coworking è utile. (Moim zdaniem coworking jest przydatny.)
Per me... (Dla mnie...)	<b>Per me</b> il lavoro ibrido funziona bene. (Dla mnie praca hybrydowa działa dobrze.)
Mi sembra... (Wydaje mi się...)	<b>Mi sembra</b> flessibile. (Wydaje mi się elastyczne.)
	<b>Mi sembra</b> una buona idea. (Wydaje mi się dobrym pomysłem.)

1. \_\_\_\_\_ lo smartworking è utile quando la connessione è buona.  
 a. Secondo me      b. Secondo io      c. Per me di      d. Mi sembra
2. \_\_\_\_\_ è facile connettersi alla piattaforma dal treno.  
 a. Secondo me non mi      b. Per me      c. Non mi sembra      d. Per me non

1. Secondo me 2. Per me non

### Przepisz zwroty

1. Il lavoro ibrido è comodo.

(Moim zdaniem praca hybrydowa jest wygodna.)

2. Questa riunione è troppo lunga.

(Dla mnie to spotkanie jest zbyt długie.)

3. Il coworking è una buona soluzione per chi lavora da casa.

(Moim zdaniem coworking jest dobrym rozwiązaniem dla tych, którzy pracują z domu.)

### 3. Ćwiczenia



#### 1. Dopasuj elementy o powiązanim znaczeniu.

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| a. la videochiamata | 1. la chiamata video     |
| b. la connessione   | 2. lavoro da casa        |
| c. la flessibilità  | 3. Internet che funziona |
| d. lo smartworking  | 4. orari più flessibili  |

a-1 b-3 c-4 d-2

#### 2. Ogłoszenie wewnętrzne: nowe zasady dotyczące pracy zdalnej (Audio dostępne w aplikacji)

**Wypełnij luki:** videochiamate, WiFi, lunedì, smartworking, ibrido, computer, connessione

Da \_\_\_\_\_ l'azienda adotta un modello \_\_\_\_\_: due giorni in ufficio e tre in \_\_\_\_\_. Nei giorni da remoto è necessario avere il \_\_\_\_\_ aggiornato e una \_\_\_\_\_ stabile. Se il \_\_\_\_\_ di casa non funziona, è possibile prenotare uno spazio di coworking.

I meeting con i clienti devono essere in presenza, spiega il responsabile. Le \_\_\_\_\_ interne si svolgono sulla piattaforma aziendale. Per la pausa pranzo non si programmano riunioni tra le 13.00 e le 14.00: in quell'orario il calendario risulta occupato.

*Od lunedì firma introduce modello ibrido: due giorni in ufficio e tre giorni di lavoro remoto. Per il lavoro remoto è necessario avere un computer aggiornato e una connessione stabile. Se il WiFi di casa non funziona, è possibile prenotare uno spazio di coworking.*

*Le riunioni con i clienti devono essere in presenza, spiega il responsabile. Le riunioni interne si svolgono sulla piattaforma aziendale. Per la pausa pranzo non si programmano riunioni tra le 13.00 e le 14.00: in quell'orario il calendario risulta occupato.*

1. Cosa devi avere per lavorare da remoto e quali regole ci sono per i meeting e la pausa pranzo?
- 

#### 3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

**Prawda Fałsz**

- La persona rimane a casa tutta la giornata perché non può lavorare fuori.
- Alle dieci partecipa a una riunione online usando la piattaforma dell'azienda.
- Nel pomeriggio sceglie lo spazio di coworking perché in ufficio spesso manca spazio e c'è rumore.



#### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Secondo me, quando lavoravo in presenza, \_\_\_\_\_ il computer in ufficio durante la pausa pranzo. *(Moim zdaniem, kiedy pracowałem stacjonarnie, zostawiałem komputer w biurze podczas przerwy na lunch.)*  
 a. lasciavi      b. lasciai      c. lascio      d. lascerò
- Per me, nel vecchio coworking \_\_\_\_\_ spesso il WiFi acceso anche quando eravamo occupati. *(Moim zdaniem, w dawnym coworkingu często zostawialiśmy włączone Wi-Fi nawet gdy byliśmy zajęci.)*  
 a. lasciavate      b. lasceremo      c. lasciavamo      d. lasciamo
- Secondo me domani \_\_\_\_\_ alla piattaforma dieci minuti prima della videochiamata. *(Moim zdaniem jutro połączę się z platformą dziesięć minut przed wideorozmową.)*  
 a. mi connetto      b. mi connetterei      c. mi connetto  
 d. mi connetterò

1. lascio 2. lasciavamo 3. mi connetterò

#### 5. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania

**Giulia (collega):** *Ciao Marco, tra cinque minuti c'è la videochiamata sulla piattaforma — ci sarai?*

*(Cześć Marco, za pięć minut jest wideokonferencja na platformie — będziesz?)*

**Marco (in smartworking):** *Ciao, ci provo ma il WiFi non prende: la connessione è lentissima e il computer rimane occupato.*

*(Cześć, próbuję, ale Wi-Fi nie łapie: połączenie jest strasznie wolne i komputer ciągle się zawiesza.)*

**Giulia (collega):** *Ok, lascia il WiFi di casa e connettiti con l'hotspot del telefono, così entri in tempo.*

*(Dobrze, odłącz się od domowego Wi-Fi i połącz przez hotspot w telefonie, wtedy wejdiesz na czas.)*

**Marco (in smartworking):** *Va bene, faccio subito così: mi connetto e ti scrivo appena sono dentro.*

*(W porządku, zrobię to od razu: połączę się i napiszę, jak tylko będę online.)*

**Giulia (collega):** *Perfetto. Se anche l'hotspot non va, ti chiamo e partecipi in audio così non perdiamo la riunione.*

*(Świetnie. Jeśli nawet hotspot nie zadziała, zadzwonię do ciebie i dołączysz tylko audio, żebyśmy nie przegapili spotkania.)*

1. Perché Marco non riesce a entrare subito nella piattaforma?

2. Qual è la soluzione immediata che propone Giulia?



## 6. Rispondi alle domande, usando il vocabolario di questo capitolo.

*Secondo me è più comodo perché... / Di solito mi connetto con il computer e il WiFi. / In ufficio ho più... mentre in smartworking ho più flessibilità.*

1. Secondo te è meglio lavorare in ufficio o in smartworking? Perché?

2. Descrivi una tua giornata di lavoro da remoto: come ti connetti e come partecipi alle riunioni, per esempio alle videochiamate?

## 7. Email

**Oggetto:** Settimana prossima: smartworking o in presenza?

Ciao Luca,

la prossima settimana abbiamo due meeting con i clienti (mar e gio) in **videochiamata**. Puoi lavorare in **smartworking** o **in presenza**, come preferisci.

Solo una cosa: la tua **connessione** e il **WiFi** a casa funzionano bene? Se hai problemi, possiamo prenotare una postazione in uno **spazio di coworking** vicino all'ufficio.

Fammi sapere entro oggi pomeriggio.

Grazie,

Chiara (HR)



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Secondo me è meglio... / Per me va bene... / Mi sembra che non ci siano problemi perché...*

### Ważne czasowniki

io

tu

lui/lei

noi

voi

loro

### Lasciare (zostawić)

Imperfetto

lasciavo

lasciavi

lasciava

lasciavamo

lasciavate

lasciavano

### Connettersi (połączyć się)

Futuro semplice

mi conletterò

ti conletterai

si conletterà

ci conletteremo

vi conletterete

si conletteranno